

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 22: Zeichen und Wunder

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

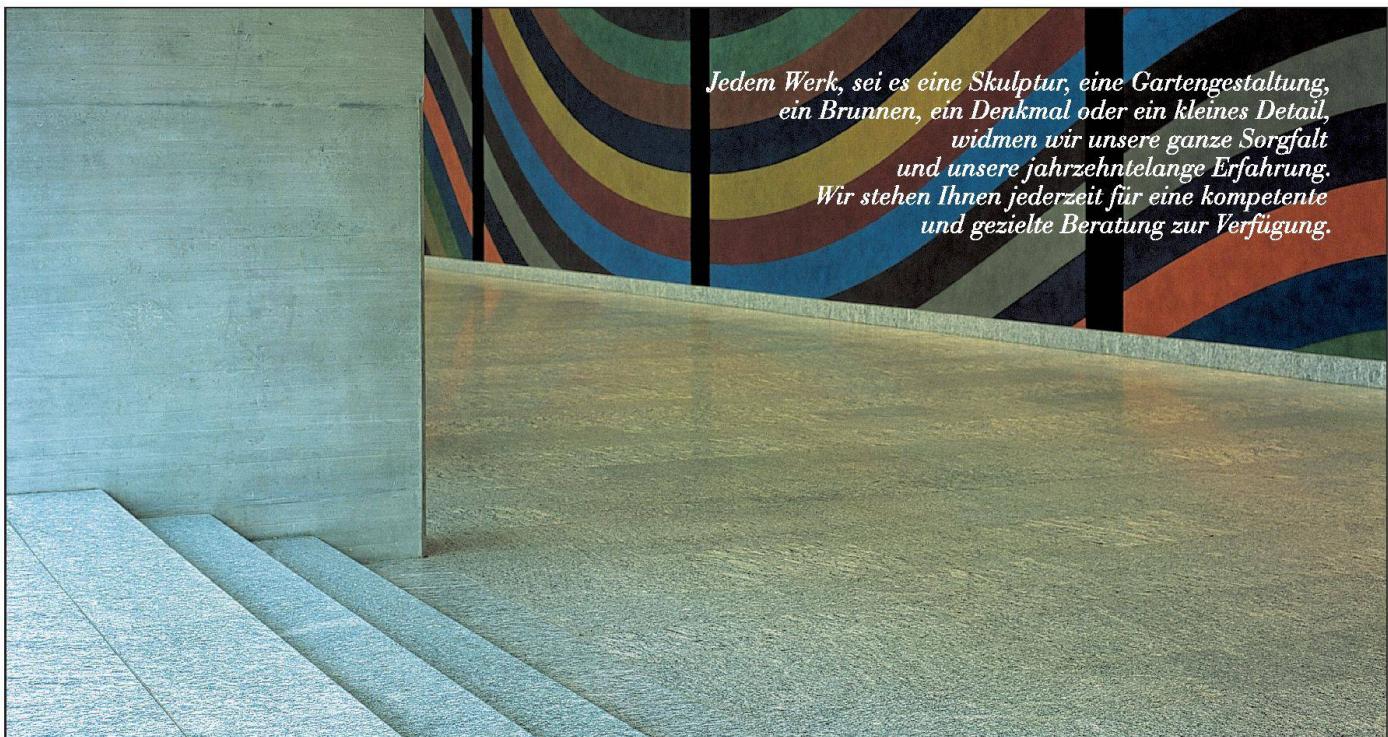
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



CH-6705 Cresciano | T +41 91 863 14 54 | F +41 91 863 17 10 | [www.ongaro-graniti.ch](http://www.ongaro-graniti.ch)

  
**Ongaro Graniti**

#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC 21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Conts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussredaktorin/  
Sv. Chefredaktorin  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Wälther (Stampfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen, [lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Hansjörg Gadient, Architektur/Landschaftsarchitektur, [hj.gradient@bluewin.ch](mailto:hj.gradient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, [mactec21@gmail.com](mailto:mactec21@gmail.com)

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selmastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knopf, Assistenz  
E-Mail [h.knopf@seatu.ch](mailto:h.knopf@seatu.ch)  
Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
137. Jahrgang, Auflage: 11 263 (WEMF-begläubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: [www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stampfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

#### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

#### DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Fligi, Chun, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürli, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravanszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### HLK-BERATUNG

Rüdiger Küpmann, Luzern

#### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

#### TEC21

ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich**  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**Association des diplômés de l'EPFL**  
<http://a3.epfl.ch>



### POST-OIL CITY – DIE STADT NACH DEM ÖL

Ökologisch denken und handeln, umweltgerecht planen und energieeffizient bauen sind Forderungen, die heute an Architekten und Stadtplaner gestellt werden. Da die Menschheit bereits mehrheitlich in Städten lebt, sind diese heute zum Haupthandlungsort geworden. Die Ausstellung zeigt innovative Stadtbauprojekte in Asien, Afrika und Amerika, ausgewählt nach den Kriterien der Nachhaltigkeit und Mobilität. Eine Ausstellung des Instituts für Auslandsbeziehungen e.V., Stuttgart (ifa), kuratiert von Arch+, Zeitschrift für Architektur und Städtebau.

Datum: bis 16.7.2011

Ort: Architekturforum, Brauerstrasse 16, Zürich

Infos: [www.af-z.ch](http://www.af-z.ch)

Umgrenzte High Line in New York, Team: James Corner Field Operations mit Diller Scofidio + Renfro

### ANLASS

### DETAILS

### INFOS / ANMELDUNG

#### FORUM

«(Re)construire la ville autrement? Stratégies pour un futur urbain durable»

Densité, mixité, mobilité et politique du logement; Densité, qualité urbanistique et architecturale; Symbiocité – gestion des ressources naturelles en milieu urbain; Impact de la qualité environnementale sur les loyers; Villes à 2000 watts: comment faire?; Vers une cité végétale

24.6.2011 | 8.30–16.15 h

Aula des Jeunes-Rives, Université de Neuchâtel

Infos & Anmeldung (bis 16.6.): [www.ecoparc.ch](http://www.ecoparc.ch)

#### AUSSTELLUNG

«Max Frisch. Heimweh nach der Fremde»

Die Ausstellung widmet sich dem Leben von Max Frisch als Architekt. Zu sehen sind nebst Fotografien von Max Frisch verschiedene Originalexponate und Filmdokumente wie Interviews oder Lesungen. Zudem gibt es einen literarischen Audio-Guide

bis 29.6.2011

Literaturhaus, München (D)

Infos: [www.literaturhaus-muenchen.de](http://www.literaturhaus-muenchen.de)

#### AUSSTELLUNG

«Renato Salvi»

Das Tätigkeitsfeld des jurassischen Architekten Renato Salvi umfasst öffentliche Bauten, Wohnhäuser sowie Kunstbauten entlang der Autobahn A16. Die Ausstellung zeigt eine Übersicht der Bauten an der «Transjurane» sowie verschiedene Privathäuser

bis 30.6.2011 | jeweils Mo–Fr, 8–22 h

ARChENA, HIL, Hönggerberg, ETH Zürich

Infos: [www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen](http://www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen)

#### AUSSTELLUNG

«Mario Botta. Architektur und Gedächtnis»

Im Zentrum der Ausstellung über den Tessiner Architekten Mario Botta stehen seine Bibliotheken, Museen und Theater sowie Kirchen und Sakralräume. Mit Fotografien, Zeichnungen, Skizzen, Filmen, Plänen und Modellen werden die «spazi della memoria» im Raum dokumentiert

bis 14.8.2011

Centre Dürrenmatt, Neuchâtel

Infos: [www.cdn.ch](http://www.cdn.ch)

#### TRACÉS 9/2011 18.5.11



#### La Maison de l'Ecriture

Réaliser une canopée | Ecrire en chantier | Un objectif commun

#### TEC21 23/2011 3.6.11



#### Licht trifft Farbe

«Der Einsatz der Farbe verändert sich» | Blaues Licht und blaue Farbe in der Architektur | Meteorologische Landschaften

[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)

#### archi 2/2011 14.4.11



[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)

#### Trasformazioni nei nuclei antichi

Trasformazioni nei  
nuclei antichi – Transformationen in alten Ortskernen |  
Projekte – Projekte |  
Testi – Texte

#### TEC21 23/2011 3.6.11



[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)